

അസ്സുമർ (കൂട്ടങ്ങൾ)

അവതരണം മകയിൽ, വചനങ്ങൾ 75

പരമകാരുണികനും കരുണാനിധിയുമായ അല്ലാഹുവിൻറെ നാമത്തിൽ

تَنْزِيلُ الْكِتَابِ مِنَ اللَّهِ الْعَزِيزِ الْحَكِيمِ ① إِنَّا أَنْزَلْنَا إِلَيْكَ الْكِتَابَ
بِالْحَقِّ فَاعْبُدِ اللَّهَ مُخْلِصًا لَّهُ الدِّينَ ②

1. ഈ ഗ്രന്ഥത്തിൻറെ അവതരണം പ്രതാപിയും യുക്തിമാനുമായ അല്ലാഹു
വിൽനിന്നാകുന്നു.

2. തീർച്ചയായും നിന്നിലേക്കും സത്യത്തോടൊകുനും നാം ഗ്രന്ഥത്തെ ഈകൾ
തന്നെയും. അതിനാൽ കീഴുവണക്കം അല്ലാഹുവിനും മാത്രമാക്കി അവനും വഴി
പ്രേഠിക്കുക.

أَلَا لِلَّهِ الْدِّينُ الْخَالِصُ وَالَّذِينَ اتَّخَذُوا مِنْ دُونِهِ أُولَئِءَ مَا نَعْبُدُهُمْ إِلَّا
لِيُقْرِبُوْنَا إِلَى اللَّهِ زُلْفَى إِنَّ اللَّهَ يَحْكُمُ بَيْنَهُمْ فِي مَا هُمْ فِيهِ يَخْتَلِفُونَ
إِنَّ اللَّهَ لَا يَهْدِي مَنْ هُوَ كَذِبٌ كَفَّارٌ ③ لَوْ أَرَادَ اللَّهُ أَنْ يَتَّخِذَ
وَلَدًا لَا صُطْفَقَى مِمَّا يَخْلُقُ مَا يَشَاءُ سُبْحَانَهُ هُوَ اللَّهُ الْوَاحِدُ الْقَهَّارُ ④

3. അറിയുക: കളക്കമറ്റ കീഴുവണക്കം അല്ലാഹുവിനും നിജുളകമാക്കി അവനും
മാത്രം അവകാശപ്പെട്ടതാകുന്നു. അവനെക്കുടാതെ രക്ഷാധികാരികളെ സ്വീകരി
ചുവർ (പരിയുന്നു); ‘‘ഞങ്ങളെ അല്ലാഹുവുമായി കൂടുതൽ അടുപ്പിക്കാൻ
വേണ്ടി മാത്രമാണും ഞങ്ങൾ അവരെ ആരാധിക്കുന്നതു.’’ എന്നാൽ അവർ
ഭിന്നിച്ചു കാര്യത്തിൽ അല്ലാഹു അവർക്കിടയിൽ തീർപ്പ് കൽപിക്കുന്നതാണും.
തീർച്ചയായും നൃണയെന്നയും നദികെട്ടവെന്നയും അല്ലാഹു നേർപ്പായിലാക്കുക
യില്ല.

4. ഒരു മകനെ ഏടുക്കണമെന്നും അല്ലാഹു ഉദ്ദേശിച്ചിരുന്നുവെങ്കിൽ അവൻ
സ്വഷ്ടിക്കുന്നതിൽനിന്നിനും അവൻ ഇഷ്ടപ്പെടുന്ന ഒന്നിനെ തെരെതെത്തുക്കുമായി
രുന്നു. എന്നാൽ അവനെത്ര പരിശുദ്ധം. അവനാണും അല്ലാഹു! എക്കൻ! (അം
വിലത്തിനും) സർവ്വാധിപതി.

خَلَقَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ بِالْحَقِّ يُكَوِّرُ الْيَلَى عَلَى النَّهَارِ وَيُكَوِّرُ النَّهَارَ
عَلَى الْيَلِ وَسَخَّرَ الشَّمْسَ وَالْقَمَرَ كُلُّ يَجْرِي لِأَجْلِ مُسَمًّى أَلَا هُوَ الْعَزِيزُ
الْغَفُورُ ⑤

5. ആകാശങ്ങളെയും ഭൂമിയെയും അവൻ യാമാർപ്പിതേതാടെയാണ് സൂഷിച്ചത്. അവൻ പകലിനെ രാവുകൊണ്ടു ചുറ്റിപ്പോതിയുന്നു. രാവിനെ പകലുകൊണ്ടു ചുറ്റിപ്പോതിയുന്നു. സുര്യനെയും ചന്ദ്രനെയും (രു നിയമത്തിന്) അവൻ കീഴുപ്പടക്കത്തുകയും ചെയ്യു. ഓരോനും ഒരു നിശ്ചിത അവധിയിലേക്കു ചരിക്കുന്നു. അറിയുക: അവന്റെ പ്രതാപിയും എറെ പൊറുക്കുന്നവനും.

خَلَقْكُم مِّنْ تُنْسِىٰ وَاحِدَةٌ ثُمَّ جَعَلَ مِنْهَا زَوْجَهَا وَأَذْرَلَ لَكُمْ مِّنَ الْأَنْعَمِ
ثَمَدِيَّةً أَرْوَاجٍ يَحْلُقُكُمْ فِي بُطُونِ أُمَّهَاتِكُمْ خَلْقًا مِّنْ بَعْدِ خَلْقٍ فِي
ظُلْمَتِ ثَلَاثٍ ذَلِكُمُ اللَّهُ رَبُّكُمْ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ فَإِنَّ نُصْرَفُونَ
إِنْ تَكُفُّرُوا فَلَيْلَ اللَّهُ غَنِّيٌّ عَنْكُمْ وَلَا يَرْضَى لِعِبَادِهِ الْكُفُّرُ ۝ وَإِنْ
تَشْكُرُوا يَرْضَهُ لَكُمْ وَلَا تَزِرُّ وَازِرَةٌ وَزِرَّ أُخْرَىٰ ثُمَّ إِلَى رَبِّكُمْ
مَرْجِعُكُمْ فَيَنْبَئُكُمْ بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ ۝ إِنَّهُ عَلِيهِمْ بِذَاتِ الْصَّدُورِ ۝

6. ഒരു ആത്മാവിൽനിന്ന് അവൻ നിങ്ങളെ സൂഷിച്ചു. പിനെ അതിൽനിന്ന് അതിബീംഗൾ ഇണയെ ഉണ്ടാക്കി. കനുകാലികളിൽനിന്ന് എടു ജോടികളെയും അവൻ നിങ്ങൾക്കു ഇറക്കിത്തന്നു. നിങ്ങളുടെ മാതാക്കളുടെ ഉദരത്തിൽ അവൻ നിങ്ങളെ സൂഷിക്കുന്നു, മുന്നുതരം അസ്യകാരങ്ങൾക്കുള്ളിൽ സൂഷിയും ഒരു ഘട്ടത്തിനു ശേഷം മറ്റാരു ഘട്ടമായിക്കൊണ്ടു. അതാണ് നിങ്ങളുടെ രക്ഷിതാവായ അഡ്വാഹു. ആധിപത്യം അവനു മാത്രമാണ്. അവന്നും ദൈവമില്ല. എന്നിരിക്കേ നിങ്ങൾ എങ്ങനെയാണ് (സത്യത്തിൽ നിന്ന്) തെറ്റിക്കുടുന്നതോ?

7. നിങ്ങൾ നമ്പിക്കേടു കാണിക്കുകയാണെങ്കിൽ അഡ്വാഹു നിങ്ങളുടെ ആരുയ മൊന്നും വേണ്ടാത്തവനാകുന്നു. തന്റെ ഭാസ്മാർ നമ്പിക്കേടു കാണിക്കുന്നതു അവൻ തുഷിപ്പുടുകയില്ല. നിങ്ങൾ (വിശ്വസിച്ചു) നമ്പി കാണിക്കുന്നപക്ഷം നിങ്ങളോടു അതുവഴി അവൻ സംതൃപ്തനായിരിക്കുന്നതാണ്. പഠപാരം വഹിക്കുന്ന ധാതോരാളും മറ്റാരാളുടെ ഭാരം ചുമക്കുകയില്ല. പിന്നീടു നിങ്ങളുടെ രക്ഷിതാവിൻറെ അടുത്തകാണ്ടു നിങ്ങളുടെയോക്കെ മടക്കം. നിങ്ങൾ പ്രവർത്തിച്ചിരുന്നതിനെപ്പറ്റി അപ്പോഴവൻ നിങ്ങളെ വിവരമറിയിക്കും. തീർച്ചയായും അവൻ ഏതയങ്ങളിലുള്ളതിനെപ്പറ്റി അറിവുള്ളവനാകുന്നു.

* وَإِذَا مَسَّ الْإِنْسَانَ ضُرٌّ دَعَا رَبَّهُ وَمُنِيبًا إِلَيْهِ ثُمَّ إِذَا خَوَلَهُ وَنِعْمَةً مِنْهُ
نَسِيَ مَا كَانَ يَدْعُوَا إِلَيْهِ مِنْ قَبْلُ وَجَعَلَ لِلَّهِ أَنْذَادًا لِيُضْلِلَ عَنْ سَبِيلِهِ ۝ قُلْ
تَمَتَّعْ بِكُفُرِكَ قَلِيلًا إِنَّكَ مِنْ أَصْحَابِ النَّارِ ۝ أَمَّنْ هُوَ قَدِيرٌ عَانَاءَ
الْيَلِ سَاجِدًا وَقَائِمًا يَحْذَرُ الْآخِرَةَ وَيَرْجُوا رَحْمَةَ رَبِّهِ ۝ قُلْ هَلْ يَسْتَوِي
الَّذِينَ يَعْلَمُونَ وَالَّذِينَ لَا يَعْلَمُونَ ۝ إِنَّمَا يَتَذَكَّرُ أُولُوا الْأَلْبَابِ ۝

8. മനുഷ്യനു് വലി വിപത്തും ബാധിച്ചാൽ അവൻ തന്റെ രക്ഷിതാവികളേ കും താഴുമയോടെ മടങ്ങി അവനോടു് പ്രാർമ്മിക്കുന്നു. പിന്നീടു് അവക്കൽനിന്നും ഒരു അനുഗ്രഹം അവനു് (അല്ലാഹു) പ്രദാനം ചെയ്യാൽ, മുമ്പു് അവക ലേക്കു് പിളിച്ചു് പ്രാർമ്മിച്ചുകൊണ്ടിരുന്നതു് (എല്ലാം) അവൻ മറന്നുകളയുന്നു. അല്ലാഹുവിശ്വാസിരാജി മാർഗ്ഗത്തിൽനിന്നു് (ജനങ്ങളെ) പിഴപ്പിക്കുന്നതിനു വേണ്ടി അവനു് സമമാരെ കൽപിക്കുകയും ചെയ്യുന്നു. പറയുക: നീ അൽപ്പകാലം നിരന്തരം സത്യനിശ്ചയവുമായി സുവിച്ചുകൊള്ളുക. തീർച്ചയായും നീ നരകാവകാശികളുടെ കൂട്ടത്തിലാകുന്നു.

9. അവനേപ്പാലെയാണോ സാഖ്യാംഗം ചെയ്യും നിന്നു പ്രാർമ്മിച്ചും രാത്രി കീഴുവണക്കത്തോടെ കഴിച്ചു് കൂട്ടുന്നവൻ? അവൻ പരലോകത്തക്കുറിച്ചു് ജാഗരതയായിരിക്കുകയും തന്റെ രക്ഷിതാവിശ്വാസിരാജി കാരുണ്യം അഭിലഷിച്ചുകൊണ്ടിരിക്കുകയും ചെയ്യുന്നു. പറയുക; അറിവുള്ളവരും അറിവില്ലാത്തവരും സമമാകുമോ? നിശ്ചയമായും ബുദ്ധിമാനാർ മാത്രമേ ആലോച്ചിച്ചു് മനസ്സിലാക്കുകയുള്ളൂ.

قُلْ يَعِبَادِ الَّذِينَ ءَامَنُوا أَتَقْوَا رَبَّكُمْ لِلَّذِينَ أَحْسَنُوا فِي هَذِهِ الدُّنْيَا
حَسَنَةٌ وَأَرْضُ اللَّهِ وَسِعَةٌ إِنَّمَا يُوْفَى الْصَّابِرُونَ أَجْرُهُم بِغَيْرِ حِسَابٍ
قُلْ إِنَّمَا أُمِرْتُ أَنْ أَعْبُدَ اللَّهَ مُخْلِصًا لَهُ الْدِينَ ۝ وَأُمِرْتُ لَاَنْ أَكُونَ
۝ أُولَئِكَ الْمُسْلِمُونَ ۝

10. പറയുക: ‘‘വിശ്വാസികളും എൻ്റെ അടിമകളേ! നിങ്ങൾ നിങ്ങളുടെ രക്ഷിതാവിനെ സുക്ഷിക്കുക. ഈ ദ്രോഹിക ജീവിതത്തിൽ നല്ലതു് പ്രവർത്തിക്കുന്നവർക്കു് (പ്രതിഫലം) നല്ലതാണു്. അല്ലാഹുവിശ്വാസിരാജി ഭൂമി വിശാലമാണു്. ക്ഷമ പാലിക്കുന്നവർക്കു് അവരുടെ പ്രതിഫലം അളവില്ലാതെ (മുഴുവൻ) തികച്ചു് നല്ലുകപ്പെടും..’’

11. പറയുക: ‘മതം (അമവാ കീഴുവണക്കം) അല്ലാഹുവിനു നിജീളകമാക്കി കൊണ്ടു് അവനെ ആരാധിക്കുവാൻ നിശ്ചയമായും ഞാൻ കൽപിക്കപ്പെട്ടിരിക്കുന്നു.’

12. (അതു് അനുസരിക്കുന്നവരിൽ) മുസുലിംകളിൽ ഒന്നാമനാകനമെന്നും എന്നോടു് ആജനാപികപ്പെട്ടിരിക്കുന്നു.

قُلْ إِنَّمَا أَخَافُ إِنْ عَصَيْتُ رَبِّي عَذَابَ يَوْمٍ عَظِيمٍ ۝ قُلْ أَللَّهُ أَعْبُدُ
مُخْلِصًا لَهُ وَدِينِي ۝ فَأَعْبُدُهُ مَا شَاءَتْمِ مِنْ دُونِهِ ۝ قُلْ إِنَّ الْخَسِيرِينَ
الَّذِينَ خَسِرُوا أَنفُسَهُمْ وَأَهْلِيهِمْ يَوْمَ الْقِيَمَةِ لَا ذَلِكَ هُوَ الْخُسْرَانُ
۝ الْمُبِينُ ۝

13. പറയുക: ഞാൻ എൻ്റെ നാമത്തെ ധിക്കരിക്കുന്ന പക്ഷം ഭയക്കരമായ ഒരു നാളിൻ്റെ ശിക്ഷയെ തീർച്ചയായും ഞാൻ ഭയപ്പെടുന്നു.

14. പരയുക: എൻ്റെ മതം(അമവാ കീഴുവന്നുകം) അല്ലാഹുവിനു് നിശ്ചളക മാക്കിക്കൊണ്ടു് അവന്നെത്തന്നെ ഞാൻ ആരാധിക്കുന്നു.

15. നിങ്ങൾ അവനെ കുടാതെ നിങ്ങൾ ഉദ്ദേശിച്ചതിനെ ആരാധിച്ചുകൊള്ളുക. പരയുക: ഉയിർത്തെഴുനേർപ്പുനാളിൽ സ്വദേശിന്ത്യക്കും തങ്ങളുടെ ആളുകൾ ക്കും നഷ്ടം വരുത്തിവെച്ചുവർ തന്നെയാണു് തീർച്ചയായും നഷ്ടകാർ. അറിയുക: അതുതന്നെയാണു് വ്യക്തമായ നഷ്ടം.

لَهُم مِنْ فَوْقِهِمْ ظُلْلَهُ مِنْ النَّارِ وَمِنْ تَحْتِهِمْ ظُلْلَهُ ذَلِكَ يُخَوِّفُ اللَّهُ بِهِ

عِبَادَةٌ دُوَيْعَبَادَ فَأَتَّقُونَ ﴿١١﴾ وَالَّذِينَ أَجْتَنَبُوا الظُّنُودُتَ أَنْ يَعْبُدُوهَا

وَأَنَابُوا إِلَى اللَّهِ لَهُمُ الْبُشْرَى فَبَشِّرْ عِبَادَ ﴿١٢﴾ الَّذِينَ يَسْتَمْعُونَ الْقُولَ

فَيَتَبَيَّنُونَ أَحْسَنَهُ وَأُولَئِكَ الَّذِينَ هَدَاهُمُ اللَّهُ وَأُولَئِكَ هُمْ أُولَوْا الْأَلْبَابِ ﴿١٣﴾

16. അവർക്കു് അവരുടെ മുകൾഭാഗത്തു് തീയിൻ്റെ തട്ടുകളുണ്ടു്. അവരുടെ താഴുഭാഗത്തുമുണ്ടു്. അതിനെപ്പറ്റിയാണു് അല്ലാഹു തന്റെ ഭാസ്തനാരെ ദേഹപ്പെടുത്തുന്നതു്. എൻ്റെ അടിമകളേ! അതുകൊണ്ടു് എൻ്റെ സുക്കഷിക്കുവിനു്.

17. പൊഴാച്ചിക്കരക്കിക്കാക്കു് അടിമപ്പെടുന്നതു് വർജിക്കുകയും അല്ലാഹുവി ലേക്കു് വിനയത്തോടെ മടങ്ങുകയും ചെയ്യുന്നവർക്കു് സന്തോഷവാർത്തയുണ്ടു്. അതുകൊണ്ടു് എൻ്റെ അടിമകളെ നീ സന്തോഷവാർത്തയിരിക്കുക.

18. (അതായതു്) വചനത്തെ ശ്രദ്ധിച്ചു കേരക്കുകയും എന്നിട്ടവയിലേറ്റവും നല്പതു് പിന്തുടരുകയും ചെയ്യുന്നവർ. അക്കുട്ടരക്കാകുന്നു അല്ലാഹു മാർഗദർശനം നല്കിയിട്ടുള്ളതു്. അവർ തന്നെകുന്നു ബുദ്ധിമാനാർ.

أَفَمْ حَقٌ عَلَيْهِ كَلِمَةُ الْعَذَابِ أَفَنَّتْ تُنْقِدُ مَنْ فِي النَّارِ ﴿١٤﴾ لَكِنِ الَّذِينَ

أَنْقَوْ رَبَّهُمْ لَهُمْ غُرْفٌ مِنْ فَوْقِهَا غُرْفٌ مَبْنِيَّةٌ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ

وَعَدَ اللَّهُ لَا يُخْلِفُ اللَّهُ الْمِيعَادَ ﴿١٥﴾

19. അപ്പോൾ ശിക്ഷയുടെ വചനം (സ്ഥിരപ്പെട്ട്) യമാർത്ഥമായിത്തീർന്നിട്ടുള്ള വന്നോ? (നിന്നുവെനെ നേർമാർഗത്തിലാക്കാമോ? ഇല്ല.) എന്നിരിക്കെ, നരക ത്തിലപുള്ളവനെ നീ രക്ഷപ്പെടുത്തുമോ?

20. എന്നാൽ തങ്ങളുടെ നാമനെ ദേഹപ്പെടുന്നവർക്കു് തട്ടിനുമേൽ തട്ടുകളായി നിർമ്മിച്ച മണിമേടകളുണ്ടു്. അവയുടെ താഴുഭാഗത്തുകൂടുടെ അരുവികളാശുകി കൊണ്ടിരിക്കും. (ഇതു്) അല്ലാഹുവിൻ്റെ വാദാനമത്ര; അല്ലാഹു വാദാനം ലംഘിക്കുകയില്ല.

أَلَمْ تَرَ أَنَّ اللَّهَ أَنْزَلَ مِنْ السَّمَاءِ مَاءً فَسَلَكَهُ وَيَنْبِيَعُ فِي الْأَرْضِ ثُمَّ

يُخْرِجُ بِهِ زَرْعاً مُخْتَلِفاً أَلوَانُهُ وَثُمَّ يَهْيِيْحُ فَتَرَاهُ مُصْفَرًّا ثُمَّ يَجْعَلُهُ

خُطَمًا إِنَّ فِي ذَلِكَ لَذِكْرًا لِأُولَئِكَ الْأَلْبَابِ ﴿١٦﴾

21. ആകാശത്തിൽനിന്നും അല്ലാഹു ജലത്തെ ഇരക്കുകയും അങ്ങനെ അതിനെ ഭൂമിയിലെ ഉറവകളിൽ അവൻ പ്രവേശിപ്പിക്കുകയും ചെയ്യുന്നുവെന്ന് നീ കാണുന്നില്ലോ? പിന്നീട് അതുവഴി വ്യത്യസ്ത വർണ്ണങ്ങളിലുള്ള വിളവുകൾ അവൻ ഉല്പാദിപ്പിക്കുന്നു. പിനെ അത് ഉണ്ണണിപ്പോകുന്നു. അപ്പോൾ അത് മണ്ണചുതായി നിനക്കു കാണാം. പിന്നീട് അവൻ അതിനെ വൈക്കോൽ തുരുപ്പാക്കുന്നു. തീർച്ചയായും അതിൽ ബുദ്ധിമാനരക്ക് ശുണ്ടാംമുണ്ട്.

أَفَمَنْ شَرَحَ اللَّهُ صَدْرَهُ وَلِإِسْلَامٍ فَهُوَ عَلَىٰ نُورٍ مِّنْ رَّبِّهِ فَوَيْلٌ لِّلْفَنْسِيَةِ
فُلُوبُهُمْ مِّنْ ذِكْرِ اللَّهِ أُولَئِكَ فِي ضَلَالٍ مُّبِينٍ ﴿٢٣﴾ اللَّهُ نَزَّلَ أَحْسَنَ
الْحَدِيثِ كِتَابًا مُّتَشَبِّهًا مُّشَانِي تَقْشِيرٌ مِّنْهُ جُلُودُ الْذِينَ يَخْشَونَ رَبَّهُمْ
شُمْ تَلِينُ جُلُودُهُمْ وَفُلُوبُهُمْ إِلَىٰ ذِكْرِ اللَّهِ ذَلِكَ هُدًى لِّلَّهِ يَهْدِي بِهِ مَنْ
يَشَاءُ وَمَنْ يُضْلِلِ اللَّهُ فَمَا لَهُ وَمِنْ هَادِ ﴿٢٤﴾

22. അപ്പോൾ ഏതൊരാളുടെ ഘടയത്തിന് ഇസ്‌ലാം സ്വീകരിക്കാൻ അല്ലാഹു വിശദം നൽകുകയും, അങ്ങനെ അവൻ തന്റെ നാമനിൽനിന്നുള്ള പ്രകാശ ത്തിലായിരിക്കുകയും ചെയ്യുവോ (ഇവന്നും ഘടയം കടുത്തവന്നും സമമായിരിക്കുമോ?). അതിനാൽ, അല്ലാഹുവിശദി നൂറ്റാണ്ടിൽനിന്ന് അകന്നും ഘടയം കടുത്തവർക്കാണും നാശം. അവർ സ്വഷ്ടമായ ദുർമാർഗത്തിലാകുന്നു.

23. അല്ലാഹു ഏറ്റവും നല്ല വർത്തമാനം അവതരിപ്പിച്ചിരിക്കുന്നു. വചനങ്ങളിൽ പരസ്യരം സാമ്യമുള്ളതും ആവർത്ത്തിക്കപ്പെടുന്ന വചനങ്ങളുമുള്ള ഗ്രന്ഥമാണിത്. തദ്ദേജം രക്ഷിതാവിനെ ദേഹപ്പെടുന്നവരുടെ ചർമ്മങ്ങൾ അതുനിമിത്തം രോമാംവമണിയുന്നു. പിന്നീട് അവരുടെ ചർമ്മങ്ങളും ഇംഗ്ലൈംഡും അല്ലാഹുവെ അനുസ്ഥരിക്കുന്നതിനായി വിനീതമാകുന്നു. ഇതാണും അല്ലാഹുവിശദി മാർഗദർശനം. അതുവഴി അവൻ ഉദ്ദേശിക്കുന്നവരെ അവൻ നേരവഴിയിലാക്കുന്നു. അല്ലാഹു വഴികേടിലാക്കുന്നവരെ നേരവഴിയിലാക്കാൻ ആർക്കുമാവില്ല.

أَفَمَنْ يَتَقَبَّلُ بِوَجْهِهِ سُوءَ الْعَذَابِ يَوْمَ الْقِيَمَةِ وَقِيلَ
لِلظَّلَّمِيْنَ ذُوقُوا مَا كُنْتُمْ تَكْسِبُونَ ﴿٢٥﴾ كَذَبَ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ
فَأَنَّهُمْ أَعَذَابٌ مِّنْ حَيْثُ لَا يَشْعُرُونَ ﴿٢٦﴾ فَأَذَاقَهُمُ اللَّهُ الْخِرْزِيَّ
فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَلَعَذَابُ الْآخِرَةِ أَكْبَرُ لَوْ كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿٢٧﴾

24. എന്നാൽ ഉയിർത്തെഴുനേരപുനാളിൽ കറിനശിക്ഷയെ തന്റെ മുഖംകൊണ്ട് തട്ടുക്കേണ്ടിവരുന്ന ഒരുവനോ? (ഇവന്നും അന്നത്തെ ദിവസം നീർജ്ഞനായിരിക്കുന്നവനും സമമാകുമോ?) ആകുമിക്കളോട് പറയപ്പെടും: ‘നിങ്ങൾ സന്ധാരിച്ചിരുന്നതിന്റെ (ഫലം) ആസ്വദിക്കുവാൻ.’

25. അവർക്കു മുമ്പുള്ളവരും (സത്യത്തെ) നിശ്ചയിച്ചു. അപ്പോൾ അവർ വിചാരിക്കാത്ത ഭാഗത്തുനിന്ന് അവർക്കു ശിക്ഷ വന്നെത്തി.

26. അതെനെ അല്ലാഹു അവരെ ഐഹികജീവിതത്തിൽ തന്ന അപമാനം ആസ്വദിപ്പിച്ചു. പരലോകത്തിലെ ശിക്ഷ ഏറെ വലുതാണ്. അവർ അറിഞ്ഞു രൂപേണകിൽ!

وَلَقَدْ ضَرَبْنَا لِلنَّاسِ فِي هَذَا الْفُرْعَانِ مِنْ كُلِّ مَثَلٍ لِعَلَّهُمْ يَتَذَكَّرُونَ ﴿٢٧﴾
 فُرْعَانًا عَرَبِيًّا غَيْرَ ذِي عَوْجٍ لَعَلَّهُمْ يَتَقَوَّنَ ﴿٢٨﴾ ضَرَبَ اللَّهُ مَثَلًا رَجُلًا
 فِيهِ شُرٌّ كَاءٌ مُشَكِّسُونَ وَرَجُلًا سَلَمًا لَرْجُلٍ هَلْ يَسْتَوِيَانِ مَثَلًا أَلْحَمْدُ
 لِلَّهِ بَلْ أَكْثُرُهُمْ لَا يَعْلَمُونَ ﴿٢٩﴾ إِنَّكَ مَيِّثٌ وَإِنَّهُمْ مَيِّثُونَ ﴿٣٠﴾ ثُمَّ إِنَّكُمْ
 يَوْمَ الْقِيَامَةِ عِنْدَ رَبِّكُمْ تَحْتَصِمُونَ ﴿٣١﴾

27. തീർച്ചയായും ഈ വൃത്തങ്ങളിൽ മനുഷ്യർക്കുവേണ്ടി വിവിധതരം ഉദാഹരണങ്ങൾ വിശദീകരിച്ചിട്ടുണ്ട്. അവർ അനുസ്ഥരിക്കുന്നതിനുവേണ്ടി.

28. വകുതയുള്ളതല്ലാത്ത അറിബി (ഭാഷയിലുള്ള) ഒരു വൃത്തങ്ങൾ, അവർ സുക്ഷിക്കുന്നതിനുവേണ്ടി.

29. അല്ലാഹു ഒരു മനുഷ്യനെ ഉപമയായി എടുത്തുകാണിച്ചിരിക്കുന്നു. പരസ്പരം കലഹിക്കുന്ന ഏതാനും പക്ഷുകാരാണ് അവൻറെ (യജമാനരാർ). മറ്റാരു മനുഷ്യൻ; ഒരു യജമാനനും മാത്രം കീഴുപെട്ട് കഴിയുന്നവനാണായാണ്. ഉപമയിൽ ഈവർ രണ്ടുപേരും ഒരുപോലെയാകുമോ? അല്ലാഹുവിനും സ്വീകരിക്കുന്നതിൽ അഡിക്കപേരും അറിയുന്നില്ല.

30. തീർച്ചയായും നീ മരിക്കുന്നവനാകുന്നു; അവരും തീർച്ചയായും മരിക്കുന്നവരാകുന്നു.

31. പിനെ, ഉയിർത്തെഴുനേന്ത്പുനാളിൽ തീർച്ചയായും നിങ്ങളുടെ നാമങ്ങൾ മുന്പിൽ നിങ്ങൾ തർക്കിക്കും.

* فَمَنْ أَظْلَمُ مِمْنَ كَذَبَ عَلَى اللَّهِ وَكَذَبَ بِالصِّدْقِ إِذْ جَاءَهُ أَلَيْسَ فِي
 جَهَنَّمَ مَثُواً لِلْكَافِرِينَ ﴿٣٢﴾ وَالَّذِي جَاءَ بِالصِّدْقِ وَصَدَقَ بِهِ أُولَئِكَ
 هُمُ الْمُتَّقُونَ ﴿٣٣﴾ لَهُمْ مَا يَشَاءُونَ عِنْدَ رَبِّهِمْ ذَالِكَ جَزَاءُ الْمُحْسِنِينَ
 لِيُكَفَّرَ اللَّهُ عَنْهُمْ أَسْوَأُ الَّذِي عَمِلُوا وَيَجْزِيَهُمْ أَجْرَهُمْ
 يَأْخُسنِ الَّذِي كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿٣٤﴾ أَلَيْسَ اللَّهُ بِكَافٍ عَبْدَهُ
 وَيُخَوِّفُنَّكَ بِالَّذِينَ مِنْ دُونِهِ وَمَنْ يُضْلِلِ اللَّهُ فَمَا لَهُ وَمِنْ هَادِ ﴿٣٥﴾

32. അപ്പോൾ അല്ലാഹുവിൻറെ പേരിൽ കളിം പരിയുകയും തനിക്കു സത്യം വന്നതിയപ്പോൾ അതിനെ നിശ്ചയിക്കുകയും ചെയ്യുന്ന ഒരുവനേക്കാഡ് അഡിക്കം തെറ്റുകാരൻ ആരാണും? നരകത്തിലല്ലയോ (ഇങ്ങനെയുള്ള) അവിശ്വാസികൾക്കു പാർപ്പിടം?

33. സത്യസന്ദേശവുമായി വന്നവനും അതിനെ സത്യപ്രഭുത്വത്തിയവനും തന്ന യാണും സുക്ഷ്മതയുള്ളവർ.

34. അവർക്കു തന്നെളുടെ നാമത്തിൽ അടുത്ത് അവരാഗ്രഹിക്കുന്നതെന്നും ഉണ്ട്. അതിനു സജ്ജനാഭേദത്വം പ്രതിഫലം.

35. അവർ പ്രവർത്തിച്ചതിൽനിന്നും എറ്റവും ചീതയായതുപോലും അല്ലാഹു അവരിൽനിന്നും മായും ചുകളിയും. അവർ ചെങ്കുകൊണ്ടിരുന്ന എറ്റും നല്ല പ്രവർത്തനാഭേദത്വം അടിസ്ഥാനത്തിലവർക്കു പ്രതിഫലം. നല്ലകുകയും ചെയ്യും.

36. തന്റെ ഭാസനും അല്ലാഹു മതിയായവന്നുണ്ടോ? അവനെക്കുടാതെ (മറ്റു ദൈവങ്ങളെ)കൊണ്ടും അവർ നിന്നെന്ന യൈഹൈത്തുനുണ്ടു്. വല്ലവനെയും അല്ലാഹു വഴിപാശപ്പിലാക്കുന്നപക്ഷം അവനും വഴി കാട്ടാൻ ആരുമില്ല.

وَمَن يَهْدِ اللَّهُ فَمَا لَهُ وَمِنْ مُضِلٌّ لَّا يُسَيِّرُ ذِي أَنْتِقَامٍ ﴿٣٧﴾
سَأَلْتَهُمْ مَنْ حَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ لَيَقُولُنَّ اللَّهُ قُلْ أَفَرَعَيْتُمْ مَا تَدْعُونَ
مِنْ دُونِ اللَّهِ إِنْ أَرَادَنِي اللَّهُ بِضُرٍّ هَلْ هُنَّ كَشِفُتُ ضُرَّةً أَوْ أَرَادَنِي
بِرَحْمَةٍ هَلْ هُنَّ مُمْسِكُتُ رَحْمَتِهِ قُلْ حَسِبَنِي اللَّهُ عَلَيْهِ يَتَوَكَّلُ

الْمُتَوَكِّلُونَ ﴿٣٨﴾

37. വല്ലവനെയും അല്ലാഹു നേരവഴിയിലാക്കുന്നപക്ഷം അവനെ വഴികേടിലാക്കാനും ആരുക്കും സാധ്യമല്ല. അല്ലാഹു പ്രതാപിയും ശിക്ഷാന്തപടി എടുക്കുന്നപക്ഷം അല്ലേയോ?

38. ആകാശങ്ങളും ഭൂമിയും സൂജ്ഞിച്ചതും ആരെന്നും നീ അവരോടു ചോദിച്ചാൽ തീർച്ചയായും അവർ പറയും, ‘അല്ലാഹു’എന്നും. പറയുക: അപ്പോൾ അല്ലാഹു വിനെക്കുടാതെ നിങ്ങൾ വിളിച്ചു പ്രാർഥിക്കുന്നവയെപ്പറ്റി നിങ്ങൾ ചിന്തിച്ചു നോക്കിയിട്ടുണ്ടോ? അല്ലാഹു എനിക്കും വല്ല ഉപദ്രവവും വരുത്താൻ ഉദ്ദേശിച്ചിട്ടുണ്ടെങ്കിൽ അവൻ ഉപദ്രവത്തെ (എനിൽക്കിട്ടുന്നും) അവർ മാറ്റിക്കളയുമോ? അല്ലെങ്കിൽ അവൻ എനിക്കും വല്ല അനുഗ്രഹവും ചെയ്യുവാൻ ഉദ്ദേശിച്ചാൽ അവക്കും അവൻ അനുഗ്രഹം തടങ്കു വെക്കാൻ ആകുമോ?

പറയുക: എനിക്കും അല്ലാഹു മതി; രേമേൽപ്പിക്കുന്നവർ അവനിൽ രേമേൽപ്പിക്കട്ട.

قُلْ يَقُومُ أَعْمَلُوا عَلَىٰ مَكَانَتِكُمْ إِنَّ عَذَابَ فَسَوْفَ تَعْلَمُونَ ﴿٣٩﴾
يَأْتِيهِ عَذَابٌ يُخْزِيَهُ وَيَحْلُّ عَلَيْهِ عَذَابٌ مُّقِيمٌ ﴿٤٠﴾ إِنَّا أَنْزَلْنَا عَلَيْكَ
الْكِتَابَ لِلّا إِلَهَ إِلَّا هُوَ فَمَنِ اهْتَدَ فَإِنَّفِسَهُ ۖ وَمَنْ ضَلَّ فَإِنَّمَا يَضِلُّ
عَلَيْهَا ۖ وَمَا أَنْتَ عَلَيْهِم بِوَكِيلٍ ﴿٤١﴾

39. പറയുക; എൻ്റെ ജനങ്ങളേ! നിങ്ങൾ നിങ്ങളുടെ നിലപാടങ്ങുസരിച്ചു പ്രവർത്തിച്ചുകൊള്ളുക, എൻ (എൻ്റെ നിലയന്നുസരിച്ചു) പ്രവർത്തിച്ചുകൊണ്ടിരിക്കാം. എന്നാൽ വഴിയെ നിങ്ങൾക്കും അറിയാറാകും;

40. ആർക്കാൻ^൯ അപമാനകരമായ ശിക്ഷ വന്നത്തുകയെന്ന്^൯. ശാശ്വതമായ ശിക്ഷ വന്നിരുന്നുക ആരുടെ മേലാണെന്നും.

41. തീർച്ചയായും മനുഷ്യർക്കാകമാനമുള്ള സത്യസന്ദേശവുമായി നാം നിനക്ക് ഇം പേരുന്നു. ഇരകിടതനിരിക്കുന്നു. അതിനാൽ ആരക്കില്ലും സന്ധാർശം സ്വീകരിച്ചാൽ അതിൻറെ നമ അവനുതന്നെന്നാണ്. വല്ലുവനും വഴിപാടച്ചു പോയാൽ അവൻ വഴിപാടച്ചുപോകുന്നതിൻറെ ഫോഷവും അവനും തന്നെ. നീ അവരുടെ കൈകാര്യകർത്താവെന്നുമല്ല.

اللَّهُ يَتَوَفَّ الْأَنْفُسَ حِينَ مَوْتِهَا وَالَّتِي لَمْ تَمُتْ فِي مَنَامِهَا

فَيُمْسِكُ الَّتِي قَضَى عَلَيْهَا الْمَوْتَ وَيُرْسِلُ الْأُخْرَى إِلَى أَجَلٍ مُسَمًّى إِنَّ

فِي ذَلِكَ لَذَيْتِ لِقَوْمٍ يَتَفَكَّرُونَ ﴿٤٢﴾ **أَمْ أَتَخَدُوا مِنْ دُونِ اللَّهِ شُفَعَاءً**

قُلْ أَوْلَوْ كَانُوا لَا يَمْلِكُونَ شَيْئاً وَلَا يَعْقُلُونَ ﴿٤٧﴾ قُلْ لِلّهِ

٤٤ **الشَّفَاعَةُ جَمِيعًا لِلَّهِ مُلْكِ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ شَمْسٌ إِلَيْهِ تُرْجَعُونَ**

42. ആത്മാക്കളെ, അവയുടെ മരണസമയത്ത് അല്ലാഹു എററ്റടക്കമുന്നു. മരണ പ്ലാറ്റ് (ആത്മാക്കാളും) അതിൻറെ ഉറക്കത്തിലും (എടുക്കുന്നു); എതിനെല്ലാം (ആത്മാപിനും) അവൻ മരണത്തെ വിശിച്ചുവോ, അതിനെ അവൻ (ജീവിതത്തിലേക്ക് വിടാതെ) പിടിച്ചുവെക്കുകയും മറ്റിനെ അവൻ ഒരു നിശ്ചിത അവധിയിലേക്ക് വിട്ടയക്കുകയും ചെയ്യുന്നു. ചിന്തിക്കുന്ന ജനത്തിനു തീർച്ചയായും ഇതിൽ ധാരാളം ദൈഷ്വാനങ്ങളുണ്ട്.

43. അല്ലെങ്കിൽ അല്ലാഹുവിനെക്കൂടാതെ ശുപാർശക്കാരെ അവർ സ്വീകരിച്ചിരിക്കുന്നുവോ? പറയുക: അവർ (ശുപാർശക്കാർ) യാതൊന്നും അധിനിഷ്ടിക്കുകയോ ചിന്തിച്ചു മനസ്സിലാക്കുകയോ ചെയ്യുന്നില്ലെങ്കിൽ പോലും?

44. പരയുക: ശുപാർശ മുഴുവനായും അല്ലാഹുവിനാണ്. അവനാകുന്നു ആകാശങ്ങളുടെയും ഭൂമിയുടെയും ആധിപത്യം. പിന്നീട് നിങ്ങൾ മടങ്ങി ചെലിപ്പിന്തു. അവകലേക്കുതന്നെ.

وَإِذَا ذُكِرَ اللَّهُ وَحْدَةً أَشْمَأَرْتُ قُلُوبَ الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِالآخِرَةِ

وَإِذَا ذُكِرَ الَّذِينَ مِنْ دُونِهِ إِذَا هُمْ يَسْتَبِّشُونَ ﴿٤٤﴾ فُلِّ الْلَّهُمَّ

فَاطِرُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ عَدِيلٌ الْغَيْبٌ وَالشَّهَدَةُ أَنْتَ تَحْكُمُ بَيْنَ

٤٦ ﴿عَبَادِكَ فِي مَا كَانُوا فِيهِ يَخْتَلِفُونَ﴾

45. എക്കനായ അല്ലാഹുവൈപ്പറ്റി അനുസ്ഥരിക്കപ്പെടുമ്പോൾ പരലോകവിശ്വാസ മില്ലാത്തവരുടെ ഷുദ്ധയങ്ങളാക്ക് അസഹൃത അനുവൈപ്പെടുന്നു. അവനെക്കുടാതു ഇള (മറ്റ് ദൈവങ്ങൾ) അനുസ്ഥരിക്കപ്പെടുമ്പോൾ അവർ സന്തോഷഭരിതരാവുന്നു.

46. പരയുക: ആകാശങ്ങളുടെയും ഭൂമിയുടെയും സ്രഷ്ടാവും, അദ്ദേഹവും ദശാവും അറിയുന്നവനുമായ അല്ലാഹുവേ, നിന്റെ അടിമരക്കിടയിൽ, അവർ ഭിന്നിച്ചുകൊണ്ടിരുന്ന വിഷയങ്ങളിൽ നീ തന്നെയാണ് വിധികൾപിക്കുന്നത്.

وَلَوْ أَنَّ لِلَّذِينَ ظَلَمُوا مَا فِي الْأَرْضِ جَمِيعًا وَمِثْلَهُ وَمَعْهُ لَفَتَدْوَأْ بِهِ مِنْ
سُوءِ الْعَذَابِ يَوْمَ الْقِيَمَةِ وَبَدَا لَهُمْ مِنَ اللَّهِ مَا لَمْ يَكُونُوا يَحْتَسِبُونَ
وَبَدَا لَهُمْ سَيِّئَاتُ مَا كَسَبُوا وَحَاقَ بِهِمْ مَا كَانُوا بِهِ يَسْتَهِزُونَ
فَإِذَا مَسَ الْإِنْسَانَ ضُرُّ دَعَانَا ثُمَّ إِذَا خَوْلَنَةُ نِعْمَةٍ مِنْا
قَالَ إِنَّمَا أُوتِيَشُهُ وَعَلَى عِلْمٍ بَلْ هِيَ فِتْنَةٌ وَلَكِنَّ أَكْثَرَهُمْ لَا يَعْلَمُونَ
قَدْ قَالَهَا الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ فَمَا أَغْنَى عَنْهُمْ مَا كَانُوا يَكْسِبُونَ

47. ഭൂമിയിലുള്ളതും മുഴുവനും അതോടൊപ്പം അതുകൂടം കാണിച്ചുവരുന്ന വശമുണ്ടെങ്കിൽ ഉയിർത്തെഴുനേൻ്തപ്പുനാളിലെ കടുത്ത ശിക്ഷയിൽനിന്നു (മോചനം നേടാൻ) അതോക്കെയും അവർ പ്രായശ്വിത്തമായി നൽകാൻ തയ്യാറാകും. അവർ കണക്കുകൂട്ടിയിട്ടില്ലാത്ത (പലതും) അല്ലാഹുവികൽനിന്നും അവർക്ക് വെളിവാകുകയും ചെയ്യും.

48. അവർ സന്ധാരിച്ചതിന്റെ ഭോഷണങ്ങൾ അവർക്ക് നേരിട്ട് വെളിവാകുകയും അവർ പരിഹസിച്ചുകൊണ്ടിരുന്നതും എന്തിനെന്തോ അതും അവരെ വലയം ചെയ്യുകയും ചെയ്യും.

49. വല്ല ഭോഷവും ബാധിച്ചാൽ മനുഷ്യൻ നമ്മു വിളിച്ചു പ്രാർമ്മിക്കുന്നു. പിന്നീടും നാം വല്ല അനുഗ്രഹവും നൽകിയാലോ അവൻ പരയും; തീർച്ചയായും (എൻ്റെ) അറിവിന്റെ അടിസ്ഥാനത്തിൽ തന്നെയാണ് എന്നിക്കും അതും നല്കപ്പെട്ടിട്ടുള്ളതും എന്നും. അല്ല! അതും ഒരു പരീക്ഷണമരു; പക്ഷേ, അധികപേരും അതറിയുന്നില്ല.

50. ഇവർക്കു മുമ്പുള്ളവരും ഇപ്രകാരം പരയുകയുണ്ടായിട്ടുണ്ട്. എന്നാൽ അവർ സന്ധാരിച്ചതൊന്നും അവർക്കൊടുക്കും ഉപകരിച്ചില്ല.

فَأَصَابَهُمْ سَيِّئَاتُ مَا كَسَبُوا وَالَّذِينَ ظَلَمُوا مِنْ هَنْوَلَاءِ سَيِّصِبُّهُمْ سَيِّئَاتُ
مَا كَسَبُوا وَمَا هُمْ بِمُعْجِزِينَ
أَوْلَمْ يَعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ يَبْسُطُ الرِّزْقَ لِمَنْ
يَشَاءُ وَيَقْدِرُ إِنْ فِي ذَلِكَ لَا يَتِي لِقَوْمٍ يُؤْمِنُونَ

51. അങ്ങനെ അവർ സന്ധാരിച്ചതിന്റെ ഭൂഷ്യങ്ങൾ അവരെ ബാധിച്ചു. അതേ പോലെ ഇക്കുടരിൽ അതികുമം ചെറിക്കുള്ളവർക്കും അവർ സന്ധാരിച്ചതിന്റെ ഭൂഷം മലഞ്ഞ ബാധിക്കാൻ പോവുകയാണ്. ഇവർക്കും (നമ്മു) തോൽപ്പിക്കാനാവില്ല.

52. അവർക്കറിഞ്ഞുകൂടെ, അല്ലാഹു ഉദ്ദേശിക്കുന്നവർക്ക് ഉപജീവനം അവൻ വിപുലമാക്കി കൊടുക്കുകയും (ഉദ്ദേശിക്കുന്നവർക്കു) കുടുംബാക്കുകയും ചെ

യുന്നുവെന്നു? വിശ്വസിക്കുന്ന ജനങ്ങൾക്കു തീർച്ചയായും അതിൽ ദശാന്ത നേരുണ്ട്.

﴿قُلْ يَعِبَادِي الَّذِينَ أَسْرَفُوا عَلَىٰ أَنفُسِهِمْ لَا تَقْنَطُوا مِن رَّحْمَةِ اللَّهِ
إِنَّ اللَّهَ يَغْفِرُ الْذُنُوبَ جَمِيعًا إِنَّهُ هُوَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ ﴾ ٥٣
إِلَىٰ رَبِّكُمْ وَأَسْلِمُوا لَهُ وَمِن قَبْلٍ أَن يَأْتِيَكُمُ الْعَذَابُ شُمُّ لَا تُنْصَرُونَ
﴿وَأَتَبِعُوا أَحْسَنَ مَا أُنْزِلَ إِلَيْكُمْ مِنْ رَبِّكُمْ مِنْ قَبْلٍ أَن يَأْتِيَكُمُ
الْعَذَابُ بَعْثَةً وَأَنْشُمْ لَا تَشْعُرُونَ ﴾ ٥٤﴾

53. പറയുക: സ്വന്തം ആത്മാക്കളോട് അതിക്രമം പ്രവർത്തിച്ചുപോയ ഏൻ്റെ അടിമകളേ, അല്ലാഹുവിൻ്റെ കാര്യാഖ്യത്തെപ്പറ്റി നിങ്ങൾ നിരാഗരാവരുതു്. തീർച്ചയായും അല്ലാഹു പാപങ്ങളെല്ലാം പൊറുത്തുതരുന്നവനാണു്. തീർച്ചയായും അവൻ തന്നെയാകുന്നു എറെ പൊറുക്കുന്നവനും കരുണാനിയായും.

54. നിങ്ങൾക്കു ശിക്ഷ വന്നെത്തും മുമ്പെ നിങ്ങൾ നിങ്ങളുടെ രക്ഷിതാവികളേക്കു് താഴുമയോടെ മടങ്ങുകയും അവനു കീഴുപ്പെടുകയും ചെയ്യുവിൻ. (അതുവന്നാൽ) പിന്നെ, നിങ്ങൾ സഹായിക്കപ്പെടുകയില്ല.

55. നിങ്ങളുടെ രക്ഷിതാവികൾന്തിനു് നിങ്ങൾക്കു് ഇരക്കപ്പെട്ടിട്ടുള്ളതിൽ നല്ല തിനെ പിൻപറ്റുകയും ചെയ്യുവിൻ. നിങ്ങൾ ഓർക്കാതിരിക്കുന്ന പൊടുനേര ശിക്ഷ നിങ്ങളിൽ വരുന്നതിനു മുമ്പു്.

أَن تَقُولَ نَفْسٌ يَدْحَسِرَتِي عَلَىٰ مَا فَرَّطْتُ فِي جَنْبِ اللَّهِ وَإِنْ
كُنْتُ لَمِنَ السَّخِرِينَ ﴿٥٥﴾ أُو تَقُولَ لَوْ أَنَّ اللَّهَ هَدَنِي لَكُنْتُ مِنَ
الْمُتَنَاهِينَ ﴿٥٦﴾ أُو تَقُولَ حَسْنَ تَرَى الْعَذَابَ لَوْ أَنْ لِي كَرْهَةً فَأَكُونَ مِنَ
الْمُحْسِنِينَ ﴿٥٧﴾ بَلَىٰ قَدْ جَاءَتْكَ عَائِدَتِي فَكَذَّبْتَ بِهَا وَأَسْتَكِيرْتَ
وَكُنْتَ مِنَ الْكَافِرِينَ ﴿٥٨﴾

56. അല്ലെങ്കിൽ (അനന്നു്) ഒരാത്മാവു് പറയും: ഹാ! അല്ലാഹുവോട് ചെയ്യുണ്ടു് കർത്തവ്യത്തിൽ ഞാൻ അവഗണിച്ചതു് എന്തു് കഷ്ടം! തീർച്ചയായും ഞാൻ പരിഹസിക്കുന്നവരുടെ കൂട്ടത്തിൽ ആയിപ്പോയില്ലോ.

57. അല്ലെങ്കിൽ അതു് പറയും: അല്ലാഹു എന്നെ വഴി കാണിച്ചിരുന്നെങ്കിൽ, തീർച്ചയായും ഞാൻ സൃഷ്ടതയുള്ളവരിൽ പെട്ടവനാകുമായിരുന്നുവണ്ണോ!

58. അല്ലെങ്കിൽ (ആ) ശിക്ഷ കാണുന്ന സമയം അതു് പറയും: ‘എന്നിക്കൊന്നു് മടങ്ങിപ്പോകാൻ കഴിത്തിരുന്നെങ്കിൽ, അല്ലാഹ് ഞാൻ സദുപ്പത്തരുടെ കൂട്ടത്തിൽ ആകുമായിരുന്നു.

59. അതെ, തീർച്ചയായും ഏൻ്റെ വചനങ്ങൾ നിനക്കു് വന്നെത്തിയിരുന്നു. എന്നാൽ അവരെ നീ നിശ്ചയിച്ചു്. അഹകരിക്കുകയും ചെയ്യു. നീ അവിശ്വാസികളുടെ കൂട്ടത്തിലായിത്തീരുകയും ചെയ്യു.

وَيَوْمَ الْقِيَمَةِ تَرَى الَّذِينَ كَذَبُوا عَلَى اللَّهِ وُجُوهُهُمْ مُسْوَدَّةٌ أَلَيْسَ
فِي جَهَنَّمَ مَشْوَى لِلْمُتَكَبِّرِينَ ﴿١٦﴾ وَيُتَحْجَى إِلَّا اللَّهُ أَلَيْسَ أَنْقَوْا
بِمَقَارِزِهِمْ لَا يَمْسِهِمُ السُّوءُ وَلَا هُمْ يَحْرَثُونَ ﴿١٧﴾

60. അല്ലാഹുവിന്റെ പേരിൽ കളിം പറഞ്ഞവരുടെ മുവണ്ണേയും ഉള്ളിർത്തെഴു
നേരപുനാളിൽ കരുത്തിരുണ്ടതായി നിന്നക്കു കാണാം. അഹാകാരികൾക്കു
നരകത്തിലല്ലയോ പാർപ്പിടിം?
61. സുക്ഷ്മ പാലിച്ചവരെ അവരവലംബിച്ച വിജയോപാധികരാ നിമിത്തം
അല്ലാഹു രക്ഷപ്പെടുത്തും. ശിക്ഷ അവരെ ബാധിക്കുകയില്ല. അവർ ദുഃഖി
ക്കേണ്ടി വരികയുമില്ല.

اللَّهُ خَلِقُ كُلِّ شَيْءٍ وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ وَكِيلٌ ﴿١٨﴾ لَهُ وَمَقَالِيدُ
السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَالَّذِينَ كَفَرُوا بِعِيَاتِ اللَّهِ أُولَئِكَ هُمُ الْخَدِيرُونَ

﴿١٩﴾ قُلْ أَفَغَيْرُ اللَّهِ تَأْمُرُونَ أَعْبُدُ أَيْهَا الْجِهَلُونَ

62. അല്ലാഹു സകല വസ്തുകളുടെയും ഗ്രാഫാബാനും. അവൻ എല്ലാ കാര്യങ്ങൾക്കും ഏകകാര്യകർത്താവുമാണ്.
63. ആകാശങ്ങളുടെയും ഭൂമിയുടെയും താങ്കാലുകൾ അവൻ പകലോകുന്നു. അല്ലാഹുവിന്റെ ഭാഷാന്തരങ്ങളെ അവിശ്വസിച്ചവരാക്കട്ട, അവർ തന്നെയാണ് നഷ്ടകാർ.
64. ഹോദിക്കുക: ഹോ! വിവരം കൈച്ചവരെ, താൻ അല്ലാഹു അല്ലാത്തവരെ
ആരാധിക്കണമെന്നാണോ നിങ്ങൾ എന്നോടു കല്പിക്കുന്നതു?

وَلَقَدْ أُوحِيَ إِلَيْكَ وَإِلَى الَّذِينَ مِنْ قَبْلِكَ لَيْسَ أَشْرَكُتْ لَيْخَبَطَنَ عَمْلَكَ
وَلَنْ تَكُونَنَّ مِنَ الْخَدِيرِينَ ﴿٢٠﴾ بَلِ اللَّهُ فَاعْبُدُ وَكُنْ مِنَ الشَّاكِرِينَ

65. തീർച്ചയായും നിന്നക്കും നിന്നക്കു മുമ്പുള്ളവർക്കും ബോധനമായി നൽകി
യതു ഇത്തരു: നീ (അല്ലാഹുവിൽ) പങ്കു ചേർത്താൽ തീർച്ചയായും നിന്റെ
പ്രവർത്തനങ്ങളാക്കേ നിഷ്പമലമായിപ്പോകും. നീ നഷ്ടപ്പെടുവരിൽപ്പെടുകയും
ചെയ്യും.
66. അല്ല! നീ അല്ലാഹുവിനുമാത്രം വഴിപ്പെടുകയും നീ നഷ്ടപ്പെടുവരുടെ
കൂട്ടത്തിലായിരിക്കുകയും ചെയ്യുക.

وَمَا قَدَرُوا اللَّهَ حَقَّ قَدْرِهِ وَالْأَرْضُ جَمِيعًا قَبْضَتُهُ وَيَوْمُ الْقِيَمَةِ

وَالسَّمَاوَاتُ مَطْوِيَّتُ بِيَمِينِهِ سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى عَمَّا يُشْرِكُونَ ﴿٢١﴾

67. അല്ലാഹുവെ പരിഗണിക്കേണ്ട വിധം അവർ പരിഗണിച്ചിട്ടില്ല. ഉള്ളിർത്തെഴു
നേരപുനാളിൽ ഭൂമി മുഴുവന്നു. അവൻ പിടിയിൽ തുറുമ്പിയതായി
രിക്കും. ആകാശങ്ങൾ അവൻ വലംകൈയിൽ ചുറുട്ടി വജ്ജപ്പെടുത്തുമായിരി

കും. അവന്നെത്തു പരിശുദ്ധമാണ്! അവർ പക്കുചേർക്കുന്നതിൽനിന്നും അവൻ അത്യുന്നതനായിരിക്കുന്നു.

وَنُفِخَ فِي الْصُّورِ فَصَعِقَ مَنْ فِي السَّمَاوَاتِ وَمَنْ فِي الْأَرْضِ إِلَّا
مَنْ شَاءَ اللَّهُ تُمِّثِمْ نُفْخَ فِيهِ أُخْرَىٰ فَإِذَا هُمْ قِيَامٌ يَنْظَرُونَ ﴿٦٨﴾
وَأَشْرَقَتِ الْأَرْضُ بِنُورِ رَبِّهَا وَوُضَعَ الْكِتَبُ وَجَاءَتِهِ بِالشَّيْءِ
وَالشُّهَدَاءُ وَفُضِّلَ بَيْتُهُمْ بِالْحَقِّ وَهُمْ لَا يُظْلَمُونَ ﴿٦٩﴾ وَوُقِيتَ
كُلُّ نَفْسٍ مَا عَمِلَتْ وَهُوَ أَعْلَمُ بِمَا يَفْعَلُونَ ﴿٧٠﴾

68. കാഹളത്തിൽ ഉംതപ്പട്ടം. അപ്പോൾ ആകാശങ്ങളിലുള്ളവരും ഭൂമിയിലും ജീവരും ചലനമറ്റവരായിരിക്കും; അല്ലാഹു ഉദ്ദേശിച്ചവരോടിക്കെ. പിന്നീട് വീണുമൊരിക്കൽ അതിൽ(കാഹളത്തിൽ) ഉംതപ്പട്ടം. അപ്പോഴതാ അവർ എഴുന്നേറ്റു നോക്കാൻ തുടങ്ങുന്നു.

69. അനും ഭൂമി അതിൻറെ രക്ഷിതാവിൻറെ പ്രഭയാൽ പ്രകാശിതമാകും. ഗ്രന്ഥം വജ്രപ്പട്ടം. പ്രവാചകരാറും സാക്ഷികളും ഹാജരാക്കപ്പെട്ടുകയും സത്യ തേതാടെ അവർക്കിടയിൽ വിധികലംപിക്കപ്പെട്ടുകയും ചെയ്യും. അവരോടും അനീതി കാണിക്കപ്പെടുകയില്ല.

70. ഓരോ ആത്മാവിനും അതു പ്രവർത്തിച്ചതും(കർമ്മം) പുരിണമായും ലഭിക്കും. അവർ പ്രവർത്തിക്കുന്നതിനെപ്പറ്റി അവൻ ഏറ്റവും നന്നായറിയുന്ന വനാണ്.

وَسِيقَ الَّذِينَ كَفَرُوا إِلَى جَهَنَّمْ زُمِّرًا حَتَّىٰ إِذَا جَاءُوهَا فُتِحَتْ أَبْوَابُهَا
وَقَالَ لَهُمْ خَرَنْتُهَا أَلْمِ يَأْتِكُمْ رُسُلٌ مِّنْكُمْ يَتْلُونَ عَلَيْكُمْ ءَايَاتٍ
رِّبِّكُمْ وَيُنَذِّرُونَكُمْ لِقَاءَ يَوْمَكُمْ هَنَّا قَالُوا بَلَىٰ وَلَكِنْ حَقْتُ كَلِمَةً
الْعَذَابِ عَلَى الْكَافِرِينَ ﴿٧١﴾ قَيْلَ آذْخُلُوا أَبْوَابَ جَهَنَّمْ خَلِدِينَ
فِيهَا فَبُئْسَ مَشْوَى الْمُتَكَبِّرِينَ ﴿٧٢﴾

71. സത്യനിശ്ചയികൾ കൃടംകൃടമായി നരകത്തിലേക്കും നയിക്കപ്പെട്ടും. അങ്ങനെ അവർ അതിനടുത്തത്തിയാൽ അതിൻറെ വാതിലുകൾ തുറകപ്പെട്ടും. അതിൻറെ കാപൽക്കാർ അവരോടും ചോദിക്കും: ‘‘ നിങ്ങളുടെ രക്ഷിതാവിൻറെ വചനങ്ങൾ ഓതിക്കേണ്ടിച്ചു തരികയും ഈ ദിനത്തെ കണ്ണുമുട്ടേണിവരുമെന്നും മുന്നാറിയിപ്പും നല്കുകയും ചെയ്ത നിങ്ങളിൽനിന്നുതനെന്നയുള്ള (ബൈബാൾ) ദൃത മാർ നിങ്ങളിലേക്കും വന്നതിയിരുന്നില്ലോ?’’ അവർ പറയും: ‘അതെ പക്ഷേ, സത്യനിശ്ചയികൾക്കും ശിക്ഷയുടെ വചനം സ്ഥിരപ്പെട്ടുപോയി.’

72. (അവരോടും) പറയപ്പെട്ടും: നിങ്ങൾ നരകവാതിലുകളിലുടെ പ്രവേശിക്കുക. നിങ്ങളുവിടെ സ്ഥിരവാസികളായിരിക്കും. എന്നാൽ അഹകാരികളുടെ പാർപ്പിടം എത്ര ചീത!

وَسِيقَ الَّذِينَ أَتَقْوَا رَبَّهُمْ إِلَى الْجَنَّةِ رُمَّا حَتَّىٰ إِذَا جَاءُوهَا وَفُتَحَتْ
 أَبْوَابُهَا وَقَالَ لَهُمْ حَزَنَتْهَا سَلَامٌ عَلَيْكُمْ طَبَّتْمُ فَادْخُلُوهَا خَدِيلِينَ ﴿٧٣﴾
 وَقَالُوا الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي صَدَقَنَا وَعْدَهُ وَأَوْرَثَنَا الْأَرْضَ نَتَبَوَّأُ مِنَ الْجَنَّةِ
 حَيْثُ نَشَاءُ فَبِعْمَ أَجْرُ الْعَدِيلِينَ ﴿٧٤﴾ وَتَرَى الْمُلَائِكَةَ حَافِينَ مِنْ حَوْلِ
 الْعَرْشِ يُسَيِّحُونَ بِحَمْدِ رَبِّهِمْ وَقُضِيَ بَيْنَهُمْ بِالْحَقِّ وَقِيلَ الْحَمْدُ لِلَّهِ
 رَبِّ الْعَالَمِينَ ﴿٧٥﴾

73. തദ്ദേജുടെ രക്ഷിതാവിനെ സുക്ഷിച്ചു ജീവിച്ചവർ സ്വർഗത്തിലേക്ക് കൂട്ടം കൂട്ടമായി നയിക്കപ്പെടും. അതെനെ അവർ അവിടെ എത്തുനോക്കാം അതിനെന്നു വാതിലുകൾ തുറന്നുവെക്കപ്പെട്ടിരിക്കും. അതിനെന്നു കാവൽക്കാർ അവരോടു പറയും: “നിങ്ങളുക്കു സമാധാനം. നിങ്ങൾ സുകർമ്മികളായിരിക്കുന്നു. സ്ഥിരവാസികളായി നിങ്ങൾ അതിൽ പ്രവേശിച്ചുകൊള്ളുക.

74. അവർ പറയും: അല്ലാഹുവിനു സ്കൂതി! തന്റെ വാഴാനം തദ്ദോക്കു സത്യമായി നിവേദിതരുകയും ഈ ഭൂമിയെ(സ്വർഗത്ത്) തദ്ദോക്കു അനന്തരാവകാശമാകിത്തരികയും, ചെങ്കുവൻ. (ഈ) സ്വർഗത്തിൽ നാം നിശ്ചയിക്കു നിടത്തു നമ്മുക്ക് താമസിക്കാം. അപ്പോൾ (സൽക്കർമ്മങ്ങൾ) പ്രവർത്തിച്ചുവരുടെ പ്രതിഫലം എത്ര നല്ലതോ!

75. മലക്കുകൾ തദ്ദേജുടെ രക്ഷിതാവിനെ സ്കൂതിക്കീർത്തനം ചെങ്കും സിംഹാസനത്തിനു ചുറ്റും അണിനിരന്നതായും നിനക്കു കാണാം. അവർക്കീടയിൽ സത്യപ്രകാരം വിധി കലപിക്കപ്പെടും. ‘ലോകരക്ഷിതാവായ അല്ലാഹുവിനു സ്കൂതി’ എന്നു പറയപ്പെടുകയും ചെയ്യും.
